



Schweizerische Eidgenossenschaft  
Confédération suisse  
Confederazione Svizzera  
Confederaziun svizra

Dipartimento federale della difesa, della  
protezione della polizia e dello sport DDPS

**Esercito Svizzero**  
Base logistica dell'esercito BLEs

## Breve guida alla contabilità militare per cdt



Stato: 01.01.2026

## Contenuto

<b>1</b>	<b>Contabilità .....</b>	<b>3</b>
1.1	ICAM.....	3
1.2	Personale in MILO / PISA .....	3
1.3	Cifre di riferimento.....	4
1.4	Checklist .....	5
1.5	Postfinance – estratto conto.....	6
1.6	Pezze contabili.....	7
1.7	Controllo della cassa di servizio .....	9
1.8	Controllo del saldo del credito della sussistenza .....	10
<b>2</b>	<b>Ulteriori informazioni importanti.....</b>	<b>10</b>
2.1	Sorveglianza .....	10
2.2	Crediti .....	11
2.2.1	Credito del comandante .....	11
2.2.2	Credito delle autorità .....	11
2.3	Domande di credito.....	11
2.4	Contatto .....	11

## 1 Contabilità

Le contabilità delle formazioni di milizia vengono gestite con l'applicazione MilOffice 5. Nei capitoli seguenti vengono illustrati i punti più importanti per la vostra funzione.

### 1.1 ICAM

I contabili dell'esercito posso accedere alle contabilità e gestirle solo se hanno ricevuto i diritti d'accesso necessari. In qualità di cdt, siete tenuti a garantire che ai contabili di truppa, furieri o quartiermestri siano assegnati questi ruoli in ICAM.

Applikation ↕	Rolle ↕	Beschreibung ↕
<input type="checkbox"/> MIL Office	Administrator	Diese Applikationsrolle darf nur für MIL Office Applikationsverantwortliche verwendet werden.
<input type="checkbox"/> MIL Office	Ausbildung	Diese Applikationsrolle darf nur für MIL Office Applikationsverantwortliche verwendet werden.
<input type="checkbox"/> MIL Office	Besucher	Lesezugriff auf die Module. Nicht mit anderen MIL Office Applikationsrollen kombinierbar.
<input type="checkbox"/> MIL Office	Controllingverantwortlicher	Zugriff auf Modul "Cockpit".
<input type="checkbox"/> MIL Office	Finanzverantwortlicher	Zugriff auf Modul "Buchhaltung". Lesezugriff auf Modul "Personal". Nicht mit der MIL Office Applikationsrolle "Besucher" kombinierbar.
<input type="checkbox"/> MIL Office	Finanzverantwortlicher Verwaltung	Nur für Mitarbeiter des Gruppenrechnungswesen.
<input type="checkbox"/> MIL Office	Mat/Mun Verantwortlicher	Zugriff auf Modul "Lager". Lesezugriff auf die anderen Module.
<input type="checkbox"/> MIL Office	Personalverantwortlicher	Zugriff auf Modul "Personal". Lesezugriff auf die anderen Module. Nicht mit der MIL Office Applikationsrolle "Standardbenutzer" oder "Besucher" kombinierbar.
<input type="checkbox"/> MIL Office	Planungsverantwortlicher	Zugriff auf Modul "Planung".
<input type="checkbox"/> MIL Office	Rechnungsführer bargeldlose Buchhaltung	Import von AdA in die Buchhaltung mit beschränktem Zugriff auf Modul "Personal".

### 1.2 Personale in MILO / PISA

I periodi di servizio e i gradi vengono trasferiti da PISA direttamente in MILO5 e non possono essere modificati dalla truppa. È ancora possibile solo abbreviare i servizi (entrata in servizio posticipata o licenziamento anticipato) oppure segnalare un militare che non è entrato in servizio. Il sergente maggiore d'unità e i contabili dipendono quindi dal fatto che le convocazioni siano registrate correttamente in PISA. Giorni di servizio singoli (RAB / RAU / ricognizioni ecc.) possono essere contabilizzati solo se in PISA sono presenti convocazioni corrette. Anche una corretta registrazione dei congedi durante il servizio è essenziale per poter redigere correttamente la contabilità.

### 1.3 Cifre di riferimento

Le cifre di riferimento forniscono ai cdt una panoramica dei contenuti più importanti della contabilità.



Schweizerische Eidgenossenschaft  
Confédération suisse  
Confederazione Svizzera  
Confederaziun svizra

Eidgenössisches Departement für Verteidigung  
Bevölkerungsschutz und Sport VBS

Schweizer Armee  
Logistikbasis der Armee LBA

Eingang BUHA:		
Kontoinhaber / LN:		
Rev:	Datum:	Visa:

Buchhaltung  
Periodenabschluss

047177300000-001  
xx.xx.20xx

#### Kennzahlen Buchhaltung WK - IR4 M. Portmann (xx.xx.20xx - xx.xx.20xx)

##### Dienstage

Anzahl der geleisteten Dienstage in der aktuellen Periode	2751
Soldbelege	2728
Vereinzelte Dienstage	23
Anzahl der geleisteten Dienstage in der vorhergehenden Periode	0
Anzahl später eingerückte AdA in der aktuellen Periode	106
Anzahl vorzeitig Entlassene AdA in der aktuellen Periode	46

##### Verpflegung

Verpflegungskredit der aktuellen Periode	206.48
Verpflegungskredit der vergangenen Periode	0.00
Pensionsverpflegung in Prozent (ganze Buchhaltung)	0.61
AProv Gutschrift der aktuellen Periode	2220.87
AProv Belastung der aktuellen Periode	-9783.09
AProv Rückschubquote	23%

##### Geldversorgung

Nettokosten	102078.70
Kassenbestand Bargeld der aktuellen Periode	0.00

##### Kredite

Kommandanten Kredit der aktuellen Periode	-855.60
Kommandanten Kredit über die ganze Buchhaltung	-855.60
Behördenkredit über die ganze Buchhaltung	0.00
Tag der Angehörigen Kredit über die ganze Buchhaltung	0.00
Kilometerentschädigung über die ganze Buchhaltung	0.00

Verpflegung, Abschlussbegründung:

-

Kassensaldo, Abschlussbegründung:

-

Ort und Datum

Walenstadt, xx.xx.20xx

Eingesehen:

Bura  
Oblt Bura, Joël Test

## Sussistenza

Il credito della sussistenza è in attivo?

Qualora questa cifra fosse negativa (meno), deve essere giustificata oppure l'importo deve essere versato a favore della cassa di servizio.

→ Regolamento d'amministrazione, cifra 3204

## Credito del comandante

L'importo rientra nei limiti del Regolamento d'amministrazione?

Attenzione: trattandosi di un conto spese, l'importo è indicato con un meno.

Lo scopo e gli importi del credito del comandante sono illustrati al punto 2.2.1.

## 1.4 Checklist

La checklist è la conferma di verifica del contabile e del quartiermastro responsabile. Mostra l'ordine dei documenti e i punti di controllo importanti.

## Suggerimento

Non firmate la contabilità, prima di aver esaminato la checklist.

Schweizerische Eidgenossenschaft Confédération suisse Confederazione Svizzera Confederaziun svizra		Eidgenössisches Departement für Verteidigung Bewehrungsschutz und Sport VBS Schweizer Armee Logistikbasis der Armee LBA		Schweizerische Eidgenossenschaft Confédération suisse Confederazione Svizzera Confederaziun svizra		Eidgenössisches Departement für Verteidigung Bewehrungsschutz und Sport VBS Schweizer Armee Logistikbasis der Armee LBA		Eidgenössisches Departement für Verteidigung Bewehrungsschutz und Sport VBS Schweizer Armee Logistikbasis der Armee LBA	
Nr	Qm	Erwartungen / Kontrolle	Bemerkungen	Erwartungen / Kontrolle	Bemerkungen	Erwartungen / Kontrolle	Bemerkungen	Erwartungen / Kontrolle	Bemerkungen
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	Wurden alle Synchronisationswarnungen in der Mannschaft verarbeitet?		- Teilnahmen TH: Unterschrift Kdt		Bestätigungen von den Ansätzen abgezogen?			
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	Sind die Unterlagen in der richtigen Reihenfolge und Vollständig:		Effektive Menuepläne		so (ZAG/eZAG):			
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	- Kennzahlenblatt		Verpflegungsbilanz		Bestätigungen (EZ) beigelegt?			
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	- Bilanz / Erfolgsrechnung		Belastungs- und Gutschriftanzeige A-Prov		Freigegeben zur Zahlung?			
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	- Checkliste		Kücheninventar		Soldabzug vom Konto abgehoben?			
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	- Postkontoauszug PostFinance (inkl. Unterschrift Kdt)		Verpflegungsabrechnung		Freigegeben im MILO eingereicht?			
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	- Kontoauszug "Kasse", "Postkonto Bat" und "Kantinenkasse"		Temporäre Kassen inkl. aller Belege und Auflösungsbefreiung					
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	- Details zu Zahlungsauftrag (ZAG/eZAG)		- Materialverlustkasse					
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	- eventuelle Meldungen und Bewilligungen Trp Rw		- Depotkasse					
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	- Inventar (Kommandanten Kredit)		- Kantinenkasse					
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	- Abschlussreport betreffend den vorzeitigen Entlassungen		Wurden die Vorschüsse wechselseitig korrekt verbucht?					
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	- Verpflegungsportionenreport		Kontrolle der Belege und Beträge					
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	- Gutscheine für Portionen "VON"		Quittungen mit Beleg					
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	- nummerierte Belege in entsprechender Reihenfolge		Beleg mit der Verbuchung im MILO					
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	- dazugehörige Quittung		Verbuchung MILO mit Postkontoauszug PostFinance					
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	- Unterschrift (Geldempfänger)		Reineinbehaltsrechnungen:					
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	- VDT: Richtigkeitsbescheinigung vorgesetzter Kommandant		Sind die Hilfsbelege beigelegt?					
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	- Medikamentenbezug: Unterschrift Mil Arzt		Stimmen die Ansätze?					
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	- Notunterkunft: Unterschrift Logisgeber		Ist die Gemeindevereinbarung beigelegt?					
				Ist das Visum der Gemeindebehörden vorhanden?					

Gedruckt: 11.01.2023 09:16 Seite 1 von 3 123 09:16 Seite 2 von 3 Seite 3 von 3

Unterschrift: Marco Greninger

## 1.5 Postfinance – estratto conto

L'estratto conto di Postfinance deve essere allegato alla contabilità e deve essere firmato dal contabile e dal comandante.

→ Regolamento d'amministrazione, cifra 1206

Questo compito può anche essere combinato a livello scuola nel caso di una scuola o di uno stato maggiore in caso di corpo di truppa.

### Suggerimento

Ogni movimento sull'estratto conto è assegnato a una pezza contabile?

PostFinance - E-Finance - Vermögen					Page 2 of 2
Datum	Anforderungstext	Gutschrift in CHF	Lastschrift in CHF	Valuta	Saldo in CHF
xx.xx.20xx	BANKGÜTERKONTOKOMPLETT NR. 5087823 POSTSTELLE CHUR		305.08-	xx.xx.20xx	187'929.15+
xx.xx.20xx	POSTKONTOKOMPLETT NR. 5087823 POSTSTELLE SARGANS		18.82-	xx.xx.20xx	187'929.25+
xx.xx.20xx	KONTOKOMPLETT NR. 5087823 POSTSTELLE CHUR		835.20-	xx.xx.20xx	
xx.xx.20xx	KALF/CHENSTELLE NR. 5087823 PRODESSA/CHUR	Beleg 5+6	285.75-	xx.xx.20xx	
xx.xx.20xx	KALF/CHENSTELLE NR. 5087823 PRODESSA/CHUR		85.32-	xx.xx.20xx	
xx.xx.20xx	POSTKONTOKOMPLETT NR. 5087823 POSTSTELLE CHUR		1'908.08-	xx.xx.20xx	187'296.09+
xx.xx.20xx	BANKGÜTERKONTOKOMPLETT NR. 5087823 POSTSTELLE CHUR	Beleg 1	808.06-	xx.xx.20xx	184'280.09+
xx.xx.20xx	POSTKONTOKOMPLETT NR. 5087823 POSTSTELLE CHUR		8'300.00-	xx.xx.20xx	181'900.09+
Eingesehen: Einb. KZ inf RS 48/1 <i>Bura</i> Obi Bura Joel		Die Richtigkeit bescheinigt: Rf inf RS 48/1 <i>Huber Mark</i> Rekr Huber Mark			
<a href="https://www.postfinance.ch/ap/ba/fp/html/e-finance/assets">https://www.postfinance.ch/ap/ba/fp/html/e-finance/assets</a>					xx.xx.20xx

## **1.6      Pezze contabili**

La correttezza delle informazioni deve essere certificata su tutti i documenti contabili della truppa.

Sul giustificativo cumulativo relativo ai giorni di servizio singoli, così come sul giustificativo dei costi ai militi (a seconda delle posizioni contabilizzate), questa attestazione deve essere effettuata dal comandante.

Sui giustificativi partecipazione all'ordinario della truppa, prestazioni a favori di terzi e costi ai militi (a seconda delle posizioni contabilizzate) la presa visione deve essere attestata dal comandante.

Qualora il contabile non sia eccezionalmente in grado di valutare la correttezza di un'entrata o di un'uscita, l'autorizzazione deve essere richiesta per iscritto al comandante o all'organo specializzato competente.

➔ Regolamento d'amministrazione, cifra 1206

## Vereinzelte Diensttage

Periodenabschluss 047177300000-001: xx.xx.20xx - xx.xx.20xx, WK - IR4 M. Portmann (xx.xx.20xx - xx.xx.20xx)

Adressat	Tage	Von	Bis	Belag	Total	
L. Zehner, Vivienne 796 1234 5678 01	1	xx.xx.20xx	xx.xx.20xx	4	17.50	17.50 Sold Postkonto Bat (1001)
Obst Heymann, Gergind 796 1234 5678 02	2	xx.xx.20xx	xx.xx.20xx	5	57.00	57.00 Sold Postkonto Bat (1001)
L. Mersmann, Marielouise 796 1234 5678 03	1	xx.xx.20xx	xx.xx.20xx	6	17.50	17.50 Sold Postkonto Bat (1001)
Four Tiz, Bungal 796 1234 5678 04	2	xx.xx.20xx	xx.xx.20xx	7	42.00	42.00 Sold Postkonto Bat (1001)
Obst Tremmel, Carl 796 1234 5678 05	1	xx.xx.20xx	xx.xx.20xx	8	19.00	19.00 Sold Postkonto Bat (1001)
Sdt Gray, Marc 796 1234 5678 06	2	xx.xx.20xx	xx.xx.20xx	9	22.50	22.50 Sold Postkonto Bat (1001)
Obst Bosch, Teil 796 1234 5678 07	2	xx.xx.20xx	xx.xx.20xx	10	57.00	57.00 Sold Postkonto Bat (1001)
Hgten Harnisch, Nathanael 796 1234 5678 08	1	xx.xx.20xx	xx.xx.20xx	11	70.50	70.50 Sold Postkonto Bat (1001)
Hofle Pfister, Getholde 796 1234 5678 09	1	xx.xx.20xx	xx.xx.20xx	12	14.00	14.00 Sold Postkonto Bat (1001)
Vm Algaier, Linda 796 1234 5678 10	2	xx.xx.20xx	xx.xx.20xx	13	34.50	34.50 Sold Postkonto Bat (1001)
L. Linge, Inghard 796 1234 5678 11	1	xx.xx.20xx	xx.xx.20xx	14	17.50	17.50 Sold Postkonto Bat (1001)
<b>Total</b>	<b>23</b>			<b>369.00</b>	<b>369.00</b>	<b>Sold Postkonto Bat (1001)</b>

Die Richtigkeit bescheinigt: Rechnungsführer

*Finkeneller*  
Sdt Finkeneller, Franz

Die Richtigkeit bescheinigt: Kommandant

*Bura*  
Obst Bura, Joël Test

Gedruckt: xx.xx.20xx xxxxx

Seite 1 von 1

## Stab / Einheit

047177300000-001 WK - IR4 M. Portmann (xx.xx.20xx - xx.xx.20xx)

## Belegnummer: 3

Geschäftsvorfall	253 / Teilnahme Truppenhaushalt	Valutadatum	xx.xx.20xx
Buchungsdatum	xx.xx.20xx		
Konto Bezeichnung		Soll	Haben
Einnahme bezahlte Verpflegung (Aufwandminderung)			130.00
Postkonto Bat		130.00	
Lieferant	Abgabe an Dritte, ...		
Abrechnung:	xx.xx.20xx - xx.xx.20xx		
	Anzahl	Ansatz	Ansatz Diff.
Morgenessen	0	7.00	0.00
Mittagessen	13	10.00	0.00
Abendessen	0	10.00	0.00
<b>Total</b>		<b>130.00</b>	<b>0.00</b>
		<b>130.00</b>	<b>0.00</b>

## Bemerkung:

## Buchungstext

Teilnahme Truppenhaushalt

Die Richtigkeit bescheinigt:

*Finkeneller*  
Sdt Finkeneller, Franz

Vaum Geldempfänger:

Eingesehen: Kommandant

*Bura*  
Obst Bura, Joël Test

Gedruckt: xx.xx.20xx xxxxx

Seite 1 von 1

Stab / Einheit 047177300000-001 WK - IR4 M. Portmann (xx.xx.20xx - xx.xx.20xx)

Belegnummer 5

Geschäftsvorfall	252 / Leistung z.G. Dritter	Valutadatum	xx.xx.20xx
Buchungsdatum	xx.xx.20xx		
Konto Bezeichnung		Soll	Haben
Einnahme bezahlte Verpflegung (Aufwandminderung)			127.30
Postkonto Bat		130.00	
Einnahme bezahlte Verpflegung (z.G. Bund)			2.70
Lieferant	Abgabe an Dritte, ...		
Abrechnung	xx.xx.20xx - xx.xx.20xx		
Einnahmen	Anzahl	Ansatz	Belag
Morgenessen	0.00	0.00	0.00
Mittagessen	13.00	10.00	130.00
Nachessen	0.00	0.00	0.00
<b>Total</b>			<b>130.00</b>
z.G. Truppe			127.30
z.G. Bund			2.70
Ausgaben	Typ	Bezeichnung	Belag
Gemäss Beilage		Protegarrechnung	127.30
<b>Total</b>			<b>127.30</b>

## Bemerkung

## Buchungstext

Leistung z.G. Dritter

Die Richtigkeit bescheinigt:

*Finkeneller*  
Sdt Finkeneller, Franz

Vaum Geldempfänger:

Eingesehen: Kommandant

*Bura*  
Obst Bura, Joël Test

Gedruckt: xx.xx.20xx xxxxx

Seite 1 von 1

## Stab / Einheit

047177300000-001 WK - IR4 M. Portmann (xx.xx.20xx - xx.xx.20xx)

Belegnummer 6

Geschäftsvorfall	180 / Kosten an ASA	Valutadatum	xx.xx.20xx
Buchungsdatum	xx.xx.20xx		
Konto Bezeichnung	Soll	Haben	
Postkonto Bat		40.00	
Pensionsverpflegung	28.00		
Sonstige Kommunikationsmittel	12.00		

## Buchungstext

Kosten an ASA

Die Richtigkeit bescheinigt:

*Finkeneller*  
Sdt Finkeneller, Franz

Eingesehen: Kommandant

*Bura*  
Obst Bura, Joël Test

Gedruckt: xx.xx.20xx xxxxx

Seite 1 von 2

## Pagamento del soldo

Il pagamento del soldo avviene senza contanti. Un pagamento in contanti è ammesso solo in casi eccezionali

➔ Regolamento d'amministrazione, cifra 2802

Nel MILO è possibile registrare e salvare i dati dei conti bancari dei fornitori e dei militi. Le coordinate bancarie dei militi vengono inoltre trasmesse a PISA e sono così disponibili anche nei prossimi servizi.



## Fatturazione sommaria

Le entrate e le uscite di tutte le casse devono essere documentate tramite giustificativi (moduli o fatture originali). Per permettere la verifica, sui giustificativi dovranno essere indicati il luogo, la data, il fornitore, il genere e la natura della merce, il contenuto, la giustificazione, la destinazione e l'utilizzo della fornitura; la messa in conto sommaria non è ammessa.

➔ Regolamento d'amministrazione, cifra 1202

Se la fattura è sommaria, i bollettini di consegna devono essere allegati.

### Errato

Lieferschein / Bulletin de livraison Nr: 18934	1'023.22
Lieferschein / Bulletin de livraison Nr: 18997	1'379.85
Lieferschein / Bulletin de livraison Nr: 19054	800.94
Lieferschein / Bulletin de livraison Nr: 19126	944.29
Lieferschein / Bulletin de livraison Nr: 19205	920.25

### Corretto

Straussensteak (162 Stück à 160gr)	kg	26.9	27.80	CH	747.82
Steack d'autruche					
Schweinsbratwurst (je 20 Stück vakuumiert)	Stk	162	1.70	CH	275.40
Saucisses de porc					

## Divieti

L'utilizzo di carte clienti private (per esempio: Coop Supercard, Migros Cumulus ecc.), carte clienti di associazioni private (per esempio: carta Prodega dell'associazione furieri) o trarre vantaggi personali è vietato.

➔ Regolamento d'amministrazione, cifra 1106

Gli imballaggi (cassette, borse per il trasporto ecc.) non possono essere contabilizzati tramite la cassa di servizio.







➔ Regolamento d'amministrazione, cifra 3203

## 1.7 Controllo della cassa di servizio

Nel MILO il contabile può generare l'estratto conto della cassa nel registro contabile. Il saldo fisico della cassa deve corrispondere al saldo indicato nell'estratto conto.

## Suggerimento

Nella creazione degli estratti conto vengono considerati solo le pezze contabilizzate.

Status	Kasse	Post	Name	Text	Lieferant	
			Verpflegungsmittel, Selbstsorge, SE...	Verpflegungsmittel, Selbstsorge, SESO, Einkauf	Aldi	Kontoauszug Kasse
			Storno	Geschäftsvorfall stornieren - Storniert Beleg #123 (Verpflegungsmittel, Selb...		Kontoauszug Postkonto Bat
			Verpflegungsmittel, Selbstsorge, SE...	Verpflegungsmittel, Selbstsorge, SESO, Einkauf	TopCC Rothrist	Kontoauszug Kantinenkasse
						Kontoauszug Truppenkantine
						Kontoauszug Kommandanten Kredit

## 1.8 Controllo del saldo del credito della sussistenza

Nel bilancio della sussistenza può essere consultato lo stato attuale del credito disponibile "per oggi" e "alla fine del periodo", a condizione che i bollettini di consegna, e il ritiro dei viv Es vengano registrati quotidianamente.

Verpflegungsbilanz

Suche

+ Lieferschein erfassen

+ Belastungen / Gutschriften

+ Warenvorrat SESO erfassen

Korrektur Verpflegungsbilanz

Erstellen

Bezeichnung ↑

Total

Coop Restaurant

La bottega del formale

1'340.70

Le Fontanelle

2'320.00

Prodega

1'753.30

60 135

Total (Gesamt / Tag)

5'414.00

Armeeproviand, Herbilgenstrasse 8, 3671 Brenzikofe

-1'800.70

-1...

Warenvorrat SESO

30.05.2022 - 24.06.2022

30 31 01 02 03 04 05 06 07 08 09 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23 24

Perioden

30.05.2022 - 24.06.2022

Armeeproviand Bilanz

Belastungs...

4'922.60

Gutschriften...

3'121.90

Bezug A-Pro...

-1'800.70

Stand A-Prov...

0.00

Verpflegungsbilanz Saldo

per Heute

0.00

per Ende Per...

4'689.50

### Suggerimento

Controllo settimanale da parte del comandante il venerdì, con lo stato del credito della sussistenza aggiornato fino a domenica compresa.

Discussione delle misure relative al piano della sussistenza.

## 2 Ulteriori informazioni importanti

### 2.1 Sorveglianza

I comandanti sorvegliano il servizio del commissariato nell'ambito della loro sfera di comando. In qualità di organi tecnici di sorveglianza, la Base logistica dell'esercito, i capi del servizio del commissariato e i quartiermestri controllano il servizio del commissariato dell'esercito, delle Grandi Unità e dei corpi di truppa. I comandanti delle Grandi Unità e dei corpi di truppa provvedono affinché i capi del servizio del commissariato e i quartiermestri loro subordinati esercitino l'attività di controllo.

➔ Regolamento d'amministrazione, cifra 1104

## 2.2 Crediti

Nell'appendice 6 del regolamento d'amministrazione, si trova un riepilogo di tutti i crediti disponibili per le unità.

### 2.2.1 Credito del comandante

Di principio il credito è a disposizione del comandante per spese che devono essere effettuate nell'interesse di servizio dell'unità e dello stato maggiore. Questi bisogni hanno priorità su tutti gli altri.

Lo scopo dell'utilizzo e le spese non ammesse secondo il regolamento devono essere rispettati rigorosamente.

Stati maggiori delle GU	CHF 15'000.00
Cdt frazione dello stato maggiore dell'esercito	CHF 1'500.00
Comando aerodromo / jet o TA	CHF 3'000.00
Corpi di truppa <sup>1)</sup>	CHF 2'000.00
Unità <sup>1)</sup>	CHF 1'000.00

#### 1.2 Scopo

<sup>1)</sup>In prima priorità il credito del comandante può essere utilizzato per le seguenti spese:

- costi per aperitivi che hanno luogo a favore della truppa, come ad esempio un aperitivo con il Comune dove si alloggia, promozioni, presa e resa dello stendardo, saluto nel CQ;
- premi trasmissibili per una gara interna al cdo a militari con soldo;
- entrate in musei, ecc. per militari con soldo;
- regali per militari con soldo;
- costi per materiale d'ufficio dei militari con soldo;
- pasti di ospiti presso la truppa;
- feste della truppa (serata di cp, ecc.);
- contorno musicale di un evento con militari con soldo;
- adorno floreale per un evento con militari con soldo. Per i beni che alla fine del servizio conservano un valore duraturo e che rimangono alla formazione occorre applicare il numero 1601 RA;
- costi di telefonia mobile per militari con soldo, che non dispongono di accesso alla rete fissa o legati per motivi d'impiego ad un telefono mobile.

#### 1.3 Spese non ammesse

I seguenti costi non possono essere pagati a carico del credito del comandante:

- articoli ricordo, che non vengono messi a disposizione gratuitamente alla truppa, ma vengono rivenduti;
- articoli informatici. Questi sono da finanziare a carico dei crediti informatici;
- costi per immobili. Questi devono essere finanziati a carico dei crediti per l'infrastruttura (fa eccezione l'affitto di locali per una breve durata);
- premi per personale di professione. Questi sono da richiedere tramite i servizi del personale;
- perdite materiale della truppa. Qui si deve procedere secondo RA numero 2803;
- costi per pasti a impiegati della Confederazione (incl. personale militare), che vengono assunti giornalmente (p. es. pranzo giornaliero). Questo vale anche quando il datore di lavoro non corrisponde delle indennità;
- costi per pasti a impiegati della Confederazione (incl. personale militare), ai quali viene corrisposta un'indennità spese;
- costi per pasti a impiegati della Confederazione (incl. personale militare), i quali superano il limite massimo di CHF 60.00 a persona;
- uscite a favore di impiegati della Confederazione (incl. personale militare) in relazione con il pensionamento, compleanni, matrimoni ed eventi simili;
- costi d'imballaggio (per esempio IFCO);
- supplemento espresso per le telecomunicazioni.

### 2.2.2 Credito delle autorità

Presso i comandanti delle GU può essere richiesto un credito per le giornate delle autorità. Tale credito è destinato al sostegno finanziario delle attività di comunicazione pubblica.

## 2.3 Domande di credito

Qualora si verificano spese non previste dai regolamenti, queste possono essere presentate in anticipo tramite una richiesta corredata da un'offerta.

Tutti i documenti necessari sono disponibili sul sito web della contabilità della truppa.

[Domande e formulari](#)

## 2.4 Contatto

Logistikbasis der Armee

Ressourcen / Truppenrechnungswesen

Viktoriastrasse 85

3003 Bern

Hotline: 0800 85 3003

[www.truppenrechnungswesen.ch](http://www.truppenrechnungswesen.ch)

[truppenrechnungswesen.lba@vtg.admin.ch](mailto:truppenrechnungswesen.lba@vtg.admin.ch)